

D O D A T O K č. 02428/2018-PNZ -P46013/08.06
k nájomnej zmluve č. PNZ P46013/08.00

Čl. I
Zmluvné strany

Prenajíateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: JUDr. Adriana Šklíbová, generálna riaditeľka

Ing. Boris Brunner, námestník generálnej riaditeľky

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu IBAN : SK35 8180 0000 00700000 1638

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

IČ DPH: SK2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajíateľ")

a

Nájomca:

KARPATOVKA, s.r.o.

sídlo : Chminianska Nová Ves č. 106, 082 33 Chminianska Nová Ves

štatutárny orgán: Ing. Miloš Čarný - konateľ

Ing. Anton Repovský, PhD. - konateľ

bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

číslo účtu: SK64 1100 0000 0026 2515 2353

IČO: 36 499 757

IČ DPH : SK2021908647

Zapísaný v obchodnom registri : Okresný súd Prešov, oddiel: Sro, vložka číslo 15585/P
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve:

Čl. II

1. Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2018 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2018
Súčasne je predmetom dodatku doplnenie ustanovení o podmienkach nájmu a ukončení nájomnej zmluvy.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2018, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere.

Celková výmera užívaných pozemkov **9,8331 ha**
z toho: vlastnícky doloženej pôdy **7,5604 ha**

Prenájom od SPF celkom **2,2727 ha**
z toho : SR - SPF 0,0000 ha
NV - SPF 2,2727 ha

Prenajatá výmera v roku 2018 v ha :

Vlastníctvo		stav k 01.01.2018	úbytok/nárast v r. 2018	stav k 15.10.2018
SR-SPF		0,0000	0,0000	0,0000
NV-SPF		2,3587	-0,0860	2,2727
SPF celkom		2,3587	-0,0860	2,2727
Známy vlastník		7,4744	+0,0860	7,5604
Prenajatá výmera spolu		9,8331	0,0000	9,8331

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2018 : príloha č. 1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

Celková výmera prenájatých pozemkov v správe SPF: **2,2727 ha**
z toho : poľnohospodárska pôda 0,0000 ha
ostatné plochy
TTP 0,0000 ha
zastavané plochy a nádvorcia 2,2727 ha

Celková výška nájomného za rok 2018 vo výške 28,85 €

1. splátka nájomného za rok 2018 splatná k 15.12.2018 **28,85 €**

V prílohe č. 2 je uvedená špecifikácia pozemkov – výpočet nájomného v zmysle dohodnutej sadzby nájomného podľa katastrálnych území a druhu pozemkov.

Čl. V

Čl. VI Podmienky nájmu v nájomnej zmluve sa dopĺňa o nasledujúce body:

15. Nájomca je oprávnený vykonať výrub náletových drevín s obvodom kmeňa do 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou a súvislé krovité porasty pri údržbe poľnohospodárskych pozemkov pri dodržaní ustanovení zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Nájomná zmluva nahrádza súhlas vlastníka, resp. správcu na pozemkoch tvoriacich predmet nájmu (§ 47 ods.3 zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov). Pri výrube drevín s obvodom kmeňa nad 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou, je potrebný súhlas prenajímateľa a na objem vyťaženej drevnej hmoty bude uzatvorená samostatná kúpnopredajná zmluva.
16. Nájomca sa zaväzuje, že v prípade ak o prenajaté pozemky prejaví záujem mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov, uzatvorí s prenajímateľom dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa cit. zákona.

Čl. VI

Čl. VII. bod 2 Skončenie nájmu v nájomnej zmluve sa dopĺňa o nasledujúce písmeno:

Prenajímateľ môže od zmluvy odstúpiť aj pred uplynutím dohodnutého času nájmu, ak nájomca neuzatvorí dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov.

Čl. VII

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tohto dodatku v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.

4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V, dňa

V, dňa

Prenajímateľ :

Nájomca :

.....
JUDr. Adriana Šklíbová
generálna riaditeľka

.....
Ing. Miloš Čarný
konateľ

.....
Ing. Boris Brunner
námestník generálnej riaditeľky

.....
Ing. Anton Repovský, PhD.
konateľ

Obec: Chmiňany

Okres: Prešov

Kat. územie: Chmiňany

Číslo	Parcela C					Prenajímaná výmera	Prenajatá výmera		
	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL		SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
206/2	820	13	I	0	3	25,17	0,00	3,20	3,20
207/1	3281	14	I	0	1	11,03	0,00	0,00	0,00
208/1	4 2992	13	I	0	1	4 2992,00	0,00	8065,22	8065,22
208/4	978	13	I	0	1	978,00	0,00	180,16	180,16
208/5	79	13	I	0	1	79,00	0,00	48,45	48,45
208/7	1362	13	I	0	1	1362,00	0,00	782,38	782,38
208/8	21	13	I	0	1	21,00	0,00	7,09	7,09
208/11	56	13	I	0	1	56,00	0,00	6,94	6,94
208/12	602	13	I	0	1	602,00	0,00	75,29	75,29
208/13	24	13	I	0	1	24,00	0,00	3,04	3,04
208/19	1 3225	13	I	0	0	1 3225,00	0,00	1653,06	1653,06
211	547	13	I	0	1	547,00	0,00	96,49	96,49
212	411	13	I	0	1	411,00	0,00	182,72	182,72
213	1105	13	I	0	1	1105,00	0,00	579,26	579,26
216	846	13	I	0	1	846,00	0,00	152,67	152,67
217	1674	13	I	0	1	1674,00	0,00	174,66	174,66
218	633	13	I	0	1	633,00	0,00	35,76	35,76
221	119	13	I	0	1	119,00	0,00	14,93	14,93
222	374	13	I	0	1	374,00	0,00	46,80	46,80
274/1	3102	13	I	0	3	1,01	0,00	0,15	0,15
522/1	2 0351	13	I	0	1	2 0351,00	0,00	8227,52	8227,52
522/3	27	13	I	0	1	27,00	0,00	16,44	16,44
522/4	32	13	I	0	1	32,00	0,00	23,85	23,85
522/5	27	13	I	0	1	27,00	0,00	22,70	22,70
522/7	136	13	I	0	1	136,00	0,00	19,58	19,58
522/8	630	13	I	0	1	630,00	0,00	124,51	124,51
522/9	61	13	I	0	1	61,00	0,00	24,16	24,16
522/10	149	13	I	0	1	149,00	0,00	43,49	43,49
522/11	145	13	I	0	1	145,00	0,00	83,09	83,09
522/12	16	13	I	0	1	16,00	0,00	5,23	5,23
522/13	28	13	I	0	1	28,00	0,00	13,95	13,95
523	3393	13	I	0	1	3393,00	0,00	1585,27	1585,27
524	776	13	I	0	1	776,00	0,00	301,92	301,92
525	15	13	I	0	1	15,00	0,00	5,71	5,71
526	100	13	I	0	1	100,00	0,00	43,73	43,73
527	45	13	I	0	1	45,00	0,00	6,06	6,06
528	54	13	I	0	1	54,00	0,00	33,76	33,76
529	70	13	I	0	1	70,00	0,00	12,91	12,91
530	25	13	I	0	1	25,00	0,00	24,92	24,92

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Chmiřany

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
zastavaná plocha a nádvorie	9 5050	38		2 2727	2 2727
ostatná plocha	3281	1			
Spolu: 2	9 8331	39		2 2727	2 2727

Celkom za dodatok k nájomnej zmluve: 02428/2018-PNZ -P46013/08.06

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
zastavaná plocha a nádvorie	9 5050	38		2 2727	2 2727
ostatná plocha	3281	1			
Spolu: 2	9 8331	39		2 2727	2 2727

Legenda pre druh pozemku:

13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

Výpočet nájomného 2018

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
spolu									

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Chmiňany	a	zp	346,2059	0,0000	2,2727	0,00	786,82	3,667	28,8527
spolu				0,0000	2,2727	0,00	786,82		28,8527

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom SR v €	ročný nájom NV v €	ročný nájom v €
zastavaná plocha	2,272700	786,82	0,0000	28,8527	28,8527
spolu	2,272700	786,82	0,0000	28,8527	28,85

* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvorcia a pozemky v rámci hospodárskych dvorov